



אויב איר דארפן נעמען אוועק צייט פֿון אַרבעטן כדי צו אָפהיטן אַ משפּחה מיטגליד, איר מעגן זיין באַרעכטיקט צו באַצאַלט משפּחה לויב בענעפֿיטס

באַצאַלט משפּחה לויב איז אַרבעטער-פֿאַנדעד פֿאַרזיכערונג וואָס צושטעלט אַרבעט-באַשיצן באַצאַלט אוועק צייט צו:

- פֿאַרבינדן מיט אַ נײַ געבוירן, אַדאַפּטירט אָדער אויפֿציער קינד;
- אָפהיטן אַ משפּחה מיטגליד מיט אַן ערנסט געזונטערהייט צושטאַנד; אָדער
- העלפֿן באַליבטע ווען אַ ספּאָרט, שטובֿיק שותף, קינד אָדער עלטערן זיינען אָנגערופֿן פֿאַר אַקטיוו מיליטעריש באַדינונג אין אויסלאַנד. באַצאַלט משפּחה לויב מעג אויך זיין פֿאַראַנגען אין סיטואַציעס ווען איר אָדער אייער מינער-יעריק אָפהענגיק קינד זיינען אין קאַראַנטין אָדער אַנטשיידיקונג משום COVID-19. זעען PaidFamilyLeave.ny.gov/COVID19 פֿאַר פֿול דעטאַלן.

ראַוידיקייט:

- אַרבעטער מיט אַ רעגולער אַרבעטן פֿאַרפֿלאַן פֿון אָדער מער שעה אַ וואָך זיינען פֿאַסיק נאָך 26 קאַנסעקוטיווע וואָכן פֿון באַשעפֿטיקונג.
- אַרבעטער מיט אַ רעגולער אַרבעטן פֿאַרפֿלאַן פֿון ווינציג ווי 20 שעה אַ וואָך זיינען פֿאַסיק נאָך 175 טעג געאַרבעט. בירגערשאַפֿט און/אָדער אימיגראַציע סטאַטוס איז ניט אַן ענין אין אַרבעטער ראַוידיקייט.

בענעפֿיטס:

איר קענען נעמען ביז 12 וואָכן באַצאַלט משפּחה לויב און באַקומען 67% פֿון אייער דורכשניטלעך וואָכנדיק לויב, ביז 67% פֿון ניו יאָרק שטאַט דורכשניטלעך וואָכנדיק לויב. אין אַלגעמיין, אייער דורכשניטלעך וואָכנדיק לויב איז דעם דורכשניטלעך פֿון אייער אַכט וואָכן צאָלונג איידער אָנהייבן באַצאַלט משפּחה לויב.

רעכט באַשיצונג:

- אַרבעטן באַשיצונג צוריקגיין צום זעלבן אָדער פֿאַרגלייכלעך אַרבעט נאָך אייער לויב.
- איר האַלטן אייער געזונטערהייט פֿאַרזיכערונגדערווייל אין לויב (איר מעגן דאַרפֿן אָנגיין באַצאַלן אייער טייל פֿון די פרעמיום קאָסטן, אויב עס זיינען דאָ).
- אייער אַרבעטגעבער איז ניט דערלויבט צו דיסקרימינירן אָדער צוריקשלאַגן קעגן אייך פֿאַר בעטן אָדער נעמען באַצאַלט משפּחה לויב.
- איר דאַרפֿן ניט אויסמאַטערן קרענקאורלויב אָדער וואַקאַציעס אקרוואַלס איידער ניצן באַצאַלט משפּחה לויב.

באַצאַלט משפּחה לויב בקשה פֿראַצעס:

1. אַנדאַגן אייער אַרבעטגעבער לפחות 30 טעג פֿריער, אויב מעגלעך, אָדער אַזוי שנעל אַז מעגלעך.
 2. פֿולשטענדיקן און פֿאַרלייגן די בקשה פֿאַר באַצאַלט משפּחה לויב (Form PFL-1) צו אייער אַרבעטגעבער.
 3. פֿולשטענדיקן און צופֿעסטיקן די אַדיציאָנעלע פֿאַרמען אַז באַדאַרפֿט און פֿאַרלייגן צום פֿאַרזיכערונג טרעגער אונטן במשך 30 טעג פֿון אָנהייבן אייער לויב, צו אויסמיידן פֿאַרלוירן בענעפֿיטס.
 4. אין מערסט פֿאַלן, דעם פֿאַרזיכערונג טרעגער דאַרף באַצאַלן אָדער לייקענען בענעפֿיטס במשך 18 קאַלענדאַר טעג פֿון באַקומען אייער פֿולשטענדיק בקשה אָדער אייער ערשטן טאַג פֿון לויב, וועלכע איז שפּעטער.
- איר מעגן באַקומען אַלע פֿאַרמען פֿון אייער אַרבעטגעבער, זיין פֿאַרזיכערונג טרעגער אונטן אָדער אָנליין אין PaidFamilyLeave.ny.gov/Forms.

דיספּיזי:

אויב אייער באַצאַלט משפּחה לויב קלייט איז געלייקנט, איר מעג בעטן צו האָבן דעם אָפּלייקענונג איבערגעקוקט בײַ אַ נייטראַל בורר. דעם פֿאַרזיכערונג טרעגער אונטן וועט אייך צושטעלן מיט אינפֿאַרמאַציע וועגן בעטן בוררות.

דיסקרימינאַציע אָנקלאַגן:

- אויב אייער אַרבעטגעבער ענדיקט אייער באַשעפֿטיקונג, פֿאַרקלענערט אייער צאָלונג און/אָדער בענעפֿיטס, אָדער דיציפּלינירט אייך אין קיין וועג אַז אַ רעזולטאַט פֿון בעטן באַצאַלט משפּחה לויב, איר מעג בעטן צו זיין רעינסטאַטעד בײַ נעמען די טרעטן:
1. פֿולשטענדיקן די פֿאַרמאַל בקשה פֿאַר רעינסטאַטעמענט וועגן באַצאַלט משפּחה לויב (Form PFL-DC-119).
 2. שיקט אייער פֿולגעשטענדיקט פֿאַרמע צו אייער אַרבעטגעבער און אַ קאָפּיע פֿון די פֿאַרמע צו:
Paid Family Leave, P.O. Box 9030, Endicott, NY 13761-9030
 3. אויב אייער אַרבעטגעבער רעינסטאַטע אייך ניט אָדער נעם אַנדערע פֿאַריכטן אַקציעס במשך 30 טעג, איר מעגן פֿאַרלייגן אַ דיסקרימינאַציע באַקלאַג מיט דעם Workers' Compensation Board ניצן די פֿאַרמאַל באַצאַלט משפּחה לויב דיסקרימינאַציע/קריקדערלאַנג באַקלאַג פֿאַרמע (Form PFL-DC-120). דעם Workers' Compensation Board וועט צוזאַמענשטעלן אייער פֿאַל און פֿאַרפֿלאַן אַ פֿאַרהער.
 4. עס זיינען דאָ אַנדערע שטאַט און פֿעדעראַל געזעצן וואָס באַשיצן אַרבעטער פֿון דיסקרימינאַציע. וויטערדיק אינפֿאַרמאַציע איז פֿאַראַנגען אין PaidFamilyLeave.ny.gov.

פֿאַר מער אינפֿאַרמאַציע, פֿאַרמען און אינסטרוקציעס, וויזיט PaidFamilyLeave.ny.gov אָדער אָנקלינגט די PFL הילף ליניע (844)-337-6303

פֿאַרשרייבט בײַ דעם פֿאַרזיכער, WORKERS' COMPENSATION BOARD
NYS Paid Family Leave
PO Box 9030, Endicott NY 13761

די אינפֿאַרמאַציע איז אַ פֿאַרפּשוטער פרעזענטירונג פֿון אייערע רעכט אַז באַדאַרפֿט בײַ אָפּטיילונג 229 פֿון דעם דיסאַביליטי און באַצאַלט משפּחה לויב בענעפֿיט געזעץ. אייער אַרבעטגעבער דיסאַביליטי בענעפֿיטס פֿאַרזיכערונג טרעגער איז: